

Installazione

MANUBLOC 3000

Sistemi di trasmissione

Riferimento: 4031 it - 2020.03 / j



Prima di ogni intervento od operazione di manutenzione preventiva o correttiva, scaricare obbligatoriamente l'ultima versione della 'Guida di Manutenzione' riferimento 5066 : www.leroy-somer.com

LEROY-SOMER™

**Questo documento completa il manuale generale rif. 2557 (raccomandazioni),
al manuale Maintenance Manubloc 3000 rif. 5066 online : www.leroy-somer.com/documentation_pdf/5066-fr.pdf,
e réf. 3711, 3804 (raccomandazioni specifiche Atex).**

NOTE

Nidec Leroy-Somer si riserva il diritto di modificare, in qualunque momento, le caratteristiche dei propri prodotti per apportarvi gli ultimi sviluppi tecnologici. Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso. Nidec Leroy-Somer non fornisce alcuna garanzia contrattuale di nessun genere per ciò che riguarda le informazioni contenute in questo documento e non potrà essere ritenuta responsabile degli eventuali errori qui contenuti né dei danni provocati dal suo uso.

ATTENZIONE



Questo simbolo, all'interno del manuale, segnala le avvertenze riguardanti le conseguenze legate all'uso improprio del Manubloc 3000 e i rischi che possono comportare danni materiali o lesioni personali.

Malgrado l'attenzione di cui sono oggetto sia la fabbricazione che il controllo di questo materiale, Nidec Leroy-Somer non può garantire a vita l'assenza di perdite di lubrificante. Nel caso in cui perdite non rilevanti possano avere conseguenze gravi in grado di compromettere la sicurezza delle persone e delle cose, compete all'installatore e all'utente adottare tutte le precauzioni necessarie a evitare queste conseguenze.

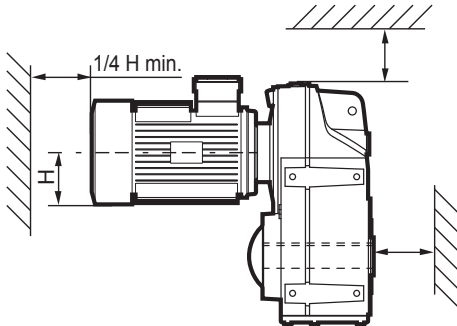
SOMMARIO

1 - CONSIGLI D'INSTALLAZIONE.....	3
1.1 - Identificazione.....	3
1.2 - Punto di reazione.....	3
1.3 - Albero di uscita cavo.....	3
2 - MONTAGGIO DELLE OPZIONI	4
2.1 - Disco di serraggio.....	4
2.1.1 - Montaggio.....	4
2.1.2 - Esploso - Nomenclatura.....	4
3 - MANUTENZIONE	4
4 - LUBRIFICAZIONE	4
4.1 - Posizione dei tappi.....	5
4.2 - Manubloc multitreno : quantità d'olio (secondo la posizione di funzionamento).....	5
4.3 - Manubloc combinati : quantità d'olio Mub/Cb (secondo la posizione di funzionamento).....	6

1 - CONSIGLI D'INSTALLAZIONE

L'installazione deve essere effettuata da personale qualificato. Prevedere una distanza sufficiente intorno al motoriduttore per l'accessibilità ai tappi (o vaso):

- 200 mm : tappo G1/4" Mub 31 a 35
- 500 mm : tappo + ind. livello G3/4" Mub 36 a 38



Per il riduttore :

Per l'installazione del riduttore Manubloc 3000, seguire le istruzioni del manuale generale "Raccomandazioni".

Se il riduttore è equipaggiato di un montaggio universale MU con un accoppiamento rigido con chiavetta, raccomandiamo l'applicazione di una pasta al litio (molykote TP42 o equivalente) sull'albero motore.

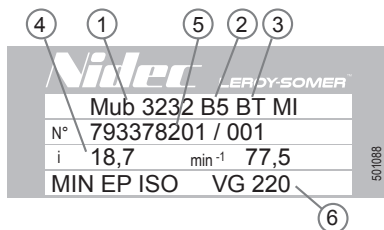
Per il motore :

Per il collegamento del gruppo motoriduttore (freno), seguire le istruzioni del manuale del motore (e freno) corrispondente; compreso nel collo.

1.1 - Identificazione

Targa d'identificazione del riduttore :

- 1 - definizione de riduttore
- 2 - posizione di montaggio
- 3 - tipo di fissaggio (NU, BS, BDn o BT...)
- eventuali opzioni
- 4 - riduzione esatta dell'apparecchio
- 5 - numero di fabbricazione
- 6 - lubrificante

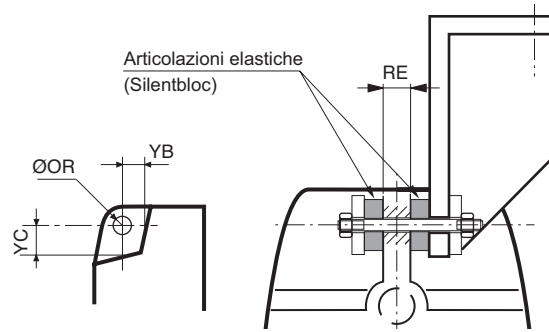


1.2 - Punto di reazione

Il momento di reazione del Manubloc deve essere assorbito da un braccio di reazione adeguato (in opzione).

Un gioco troppo elevato rischia di produrre dei pericolosi contaccolpi durante l'inversione del senso di marcia o del cambio di velocità; si raccomanda l'utilizzo di articolazioni elastiche: elementi ammortizzatori in gomma compressa (del tipo silentbloc). Vedere lo schema allegato.

La parte piana della carcassa comporta una foratura trasversale utilizzabile per il fissaggio di queste articolazioni secondo lo schema principale. Gli altri pezzi sono in opzione.



Dimensione (mm)	Mub 3132	Mub 32	Mub 33	Mub 34	Mub 35	Mub 36	Mub 37	Mub 38
RE	15	16	18	25	25	30	36	42
YB	26	37	37	55	44	70	65	75
YC	19	23	23	32	42	90	110	166
ØR	14	14	14	22	24	33	26	33
Articolazione elastica (Silentbloc)	Ø interno	14	14	14	22	22	33	33
	Ø esterno	40	40	40	60	60	80	80
spessore	15	15	15	30	30	30	30	40

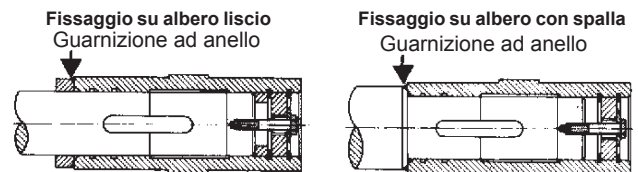
1.3 - Albero uscente cavo

1 - Verificare che l'albero cilindrico sia fabbricato secondo la norma NF- E 22-175, con regolazione slittante: g6 (il mozzo é: H7).

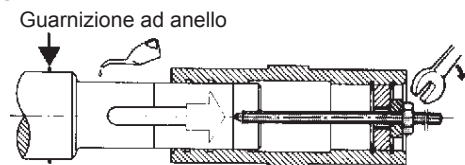
2 - Verificare che la chiavetta è normalizzata e che l'albero ha una lunghezza minima filettata all'estremità.

3 - Prima del montaggio, sgrassare tutti i pezzi avendo cura di non versare solvente sui giunti.

Lubrificare leggermente i pezzi a contatto per prevenirne la corrosione.



Montaggio

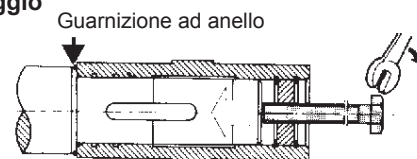


Il montaggio deve essere eseguito senza urti, secondo la procedura sopra indicata.

Il riduttore Mub è montato sull'albero della macchina per mezzo di un tirante filettato avvitato nell'albero.

Avvitando il dado che poggia sulla rondella, l'albero è inserito nel mozzo cilindrico senza contraccolpo.

Smontaggio



Il diametro delle vite utilizzata deve corrispondere alla filettatura dell'albero, avvitare per estrarre l'albero.

2 - MONTAGGIO DELLE OPZIONI

2.1 - Disco di serraggio

2.1.1 - Montaggio

Sgrassare l'alesatura di mozzo e l'albero.

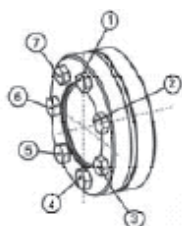
1 - Oliare leggermente i componenti (non utilizzare olio con aggiunta di bisolfuro di molibdeno o alta pressione né del grasso).

2 - Introdurre l'assemblatore regolabile all'interno dell'albero cavo.

3 - Serrare le viti del disco di serraggio aumentando la coppia di serraggio progressivamente fino a ritrovare la coppia di serraggio delle viti indicata nella tabella. È necessario stringere più volte le viti.

	Mub				
	31-32-33	34	35-36	37	38
Momento di serraggio delle viti del disco di serraggio (N.m)	12	30	30	59	100
Ø vite per disco	M6	7 x M8	10 x M8	12 x M10	10 x M12

Non effettuare un serraggio incrociato ma un serraggio circolare, iniziando dall'alto a destra e rispettando l'ordine indicato nello schema sotto riportato.



Il serraggio delle viti della ghiera dovrà essere controllato periodicamente.

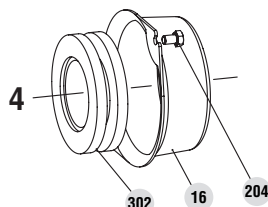
Smontaggio

1 - Svitare tutte le viti per sequenza continua e graduale (non rogliere le viti dalla loro filettatura).

Normalmente l'assemblatore estensibile deve bloccarsi.

2 - Eliminare eventualmente l'ossidazione formata sull'albero e sul mozzo.

2.1.2-Esplosodiscodeiserraggio-Nomenclatura



Rif	Denominazione	Mub							
		3132	32	33	34	35	36	37	38
16	Protezione disco di serraggio	Qtà	Qtà	Qtà	Qtà	Qtà	Qtà	Qtà	Qtà
204	Vite per protezione disco di serraggio	2	2	2	2	2	2	2	4
302	Disco di serraggio	1	1	1	1	1	1	1	1

3 - MANUTENZIONE

Controllo dopo la messa in marcia (50 ore di funzionamento).

Verificare il serraggio delle viti di fissaggio o eventualmente la tensione delle cinghie.

Controllo di manutenzione preventiva.

- Accertarsi nel tempo che i valori prescritti degli impianti meccanico ed elettrico siano rispettati.
- Se il riduttore ne è dotato, accertarsi che il foro di sfiato del tappo relativo non sia ostruito.
- Ispezionare le guarnizioni.
- Pulire le griglie di ventilazione del motore.
- Lubrificare i cuscinetti dei motori dotati di ingrassatori.
- Controllare il traferro dei motori autofrenanti.

Olio, guarnizione di tenuta, cuscinetto, AD

6 mesi	Rabboccare l'olio fino al giusto livello. Ispezionare le guarnizioni di tenuta.
3 anni (o 5000 ore)	Svuotare e sostituire l'olio minerale. Sostituire le guarnizioni di tenuta. Sostituire il grasso dei cuscinetti reingrassabili.
5 anni (o 25000 ore)	Svuotare e sostituire l'olio sintetico. Sostituire le guarnizioni di tenuta. Sostituire il grasso dei cuscinetti reingrassabili.

Ingrassatore AP Mub34, Mub35

- Sostituire il grasso ISO VG 100, NLGI 2 dopo 12 000h (25°C ; 1500 min⁻¹)

Durata dello stoccaggio	< 1 anno	l' AP può essere messo in servizio senza lubrificazione
	> 1 e < 2 anni	Lubrificare prima della messa in servizio
	2 a 5 anni	Smontare l' AP. Pulirlo. Sostituire completamente il grasso

4 - LUBRIFICAZIONE

Per funzionamento a una temperatura ambiente compresa tra -10°C e +40°C, il riduttore Mub 3000 è consegnato, di serie, lubrificato con olio minerale Alta Pressione : EP ISO VG 220.

Per i riduttori lubrificati ad olio, controllare che il livello dell' olio sia corretto.

Da -30°C a +60°C : olio sintetico PAO ISO VG 150.

Da -30°C a -10°C : olio sintetico PAO ISO VG 32.

Da -30°C a +60°C e per applicazione agroalimentare : olio sintetico PAO H1 ISO VG 150.



E' INDISPENSABILE utilizzare un olio dello stesso tipo di quello consigliato.

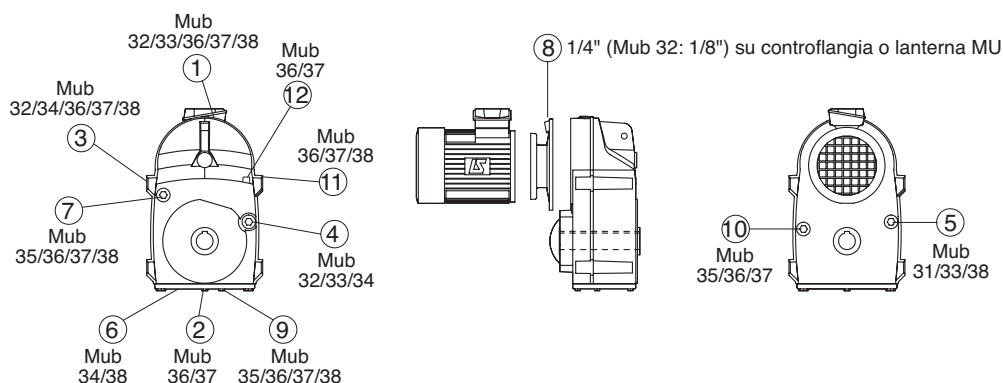
I lubrificanti poliglicole non sono miscibili con i lubrificanti minerali o sintetici di diverso tipo.

Quantità d'olio.

Le quantità d'olio indicate (vedere tabelle § 4) sono approssimative: devono essere utilizzate solo per determinare il volume d'olio di cui rifornirsi. Per la quantità esatta :

- Mub 31 a Mub 35 : tappo : **riempire il riduttore fino al tappo di livello.**
- Mub 36 a Mub 38 : tappo + ind. livello : **riportare la capacità al livello tra i 2 riferimenti (alto/basso).**

4.1 - Posizione dei tappi (1/4", 3/4") secondo la posizione di funzionamento : B3-B5



Collocare il tappo di sfiato nella parte superiore del riduttore.

4.2 - Manubloc multitreno : quantità d'olio (secondo la posizione di funzionamento)

Posizioni di funzionamento	Icona	Mub 3132		Mub 32xx		Mub 33xx		Mub 34xx		Mub 35xx		Mub 36, Mub 36 AD		Mub 37, Mub 37 AD		Mub 38, Mub 38 AD		
		n°	1/4" litri'	n°	1/4" litri'	n°	1/4" litri'	n°	1/4" litri'	n°	1/4" litri'	n°	3/4" litri'	n°	3/4" litri'	n°	3/4" litri'	
B3	B5	4	1,7	3	2,6	5	5,1	3	7,2	7	12,8	J12	19,7	J12	29,5	J1	48	
		2		2		2		2		2		2		9		9		9
		1		1		1		1		8		8		12		12		12
		1		1		1		1		8		8		12		12		12
B6 - Mub xx33	B52 - Mub xx33	1	1,4	1	2	1	4,1	2	6,7	2	12,3 ²	J3	20 ⁴	J3	30,7 ⁴	J3	45	
		4		4		4		4		10		10		10		10		11
		5		3		5		3		7		3		3		3		3
		5		3		5		3		7		3		3		3		3
B6 - Mub xx32	B52 - Mub xx32	1	1,4	1	2	1	4,1	2	6,7	2	12,3 ²	J3	xx ⁴	J3	23 ⁴	J3	32	
		4		4		4		4		10		10		10		11		
		5		3		5		3		7		3		3		3		
		5		3		5		3		7		3		3		3		
B7	B54	1	1,4	1	2	1	4,2	8	7,2	9	14,8 ³	J11	24,4 ⁵	J11	29 ⁴	J11	46,5 ²	
		5		3		5		3		7		7		7		7		
		4		4		4		4		10		12		11		11		
		4		4		4		4		10		11		11		11		
B8	B53	5	1,4	4	2	4	4,7	4	6,6	10	13,6	J2	21,1	J2	30,2	J2	32,5 ⁴	
		1		1		1		1		8		8		3		1		
		2		2		2		2		2		9		2		2		
		2		2		2		2		2		2		2		2		
V5	V1	1	1,65	1	2,8	1	5,9	2	8,6	9	16,7	J10	24,5 ⁴	J10	38,4 ⁴	J10	60 ⁶	
		4		4		4		4		7		7		7		7		
		5		8		8		8		8		10		10		10		
		5		3		5		8		10		10		10		10		
V6	V3	2	2,3	2	3,3	2	6,6	6	9,7	9	18,4	J7	21,7	J7	36	J7	60	
		5		3		5		3		10		10		10		10		
		4		4		4		4		7		7		7		7		
		4		4		4		4		7		7		7		7		

1. Tolleranza : ± 0,05 litri per quantità d'olio < 5 litri
± 2% per quantità d'olio ≥ 5 litri

2. Mub 35, 38: kit (gomito)
3. Mub 35: kit (gomito/vaso/valvola)

6. Mub 38, velocità di ingresso 4 p : kit (prolunga)
6. Mub 38, velocità di ingresso 2 p : kit (gomito/vaso)

● Livello ▼ Scarico ▲ Sfiato ▽ Riempimento

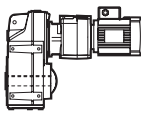
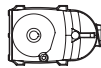
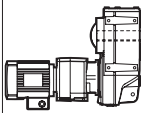
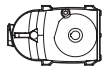
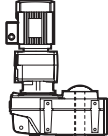
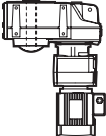
4. Mub 36, 37, 38: kit (prolunga)
5. Mub 36, velocità di ingresso 4 p : kit (gomito/indicatore livello)

xx: vogliate consultarci

5. Mub 36, Mub 36, velocità di ingresso 2 p : kit (gomito/vaso/indicatore livello)

4.3 - Manubloc combinati Mub/Cb : quantità d'olio (secondo la posizione di funzionamento)

 Collocare il tappo di sfiato nella parte superiore dei riduttori

			Mub/Cb combinati					
Mub Uscita	i	Cb Ingresso	Posizione di funzionamento					
								
			B3 - B5 litri ¹	B6 - B52 litri ¹	B8 - B53 litri ¹	B7 - B54 litri ¹	V5 - V1 litri ¹	V6 - V3 litri ¹
3836 (6T)	4678-->21044	3433.3T	xx / 3,3	xx / 7	xx / 6,7	xx / 4,7	xx / 7,5	xx / 7,5
3835 (5T)	1069-->3984	3433.3T	xx / 3,3	xx / 7	xx / 6,7	xx / 4,7	xx / 7,5	xx / 7,5
3834 (4T)	264-->963	3433.2T	xx / 3,3	xx / 7	xx / 6,7	xx / 4,7	xx / 7,5	xx / 7,5
3736 (6T)	5008-->20251	3233.3T	36 / 0,95	36 / 2,3	36 / 2,25	36 / 1,55	38,4 / 2,25	xx / 2,7
3735 (5T)	1257-->4598	3233.3T	36 / 0,95	36 / 2,3	36 / 2,25	36 / 1,55	38,4 / 2,25	xx / 2,7
3734 (4T)	272-->1133	3233.2T	36 / 0,95	36 / 1,75	36 / 2,25	36 / 1,55	38,4 / 2,25	xx / 2,7
3636 (6T)	3944-->19500	3233.3T	26 / 0,95	26 / 2,3	21,1 / 2,25	24,4 / 1,55	24,5 / 2,25	xx / 2,7
3635 (5T)	988-->3612	3233.3T	26 / 0,95	23 / 2,3	21,1 / 2,25	24,4 / 1,55	24,5 / 2,25	xx / 2,7
3634 (4T)	280-->890	3233.2T	26 / 0,95	23 / 1,75	21,1 / 2,25	24,4 / 1,55	24,5 / 2,25	xx / 2,7
3536 (6T)	3060-->12100	3133.3T	12,8 / 0,6	12,3 / 1,23	13,6 / 1,1	14,8 / 0,85	16,7 / 1,15	xx / 1,4
3535 (5T)	352-->2920	3133.2T	12,8 / 0,6	12,3 / 0,95	13,6 / 1,1	14,8 / 0,85	16,7 / 1,15	xx / 1,4
3534 (4T)	240-->306	3133.2T	12,8 / 0,6	12,3 / 0,95	13,6 / 1,1	14,8 / 0,85	16,7 / 1,15	xx / 1,4
3436 (6T)	8690-->21100	3133.3T	7,2 / 0,6	6,7 / 1,23	6,6 / 1,1	7,2 / 0,85	8,6 / 1,15	xx / 1,4
3435 (5T)	1820-->7180	3133.2T	7,2 / 0,6	6,7 / 0,95	6,6 / 1,1	7,2 / 0,85	8,6 / 1,15	xx / 1,4
3434 (4T)	249-->1670	3133.2T	7,2 / 0,6	6,7 / 0,95	6,6 / 1,1	7,2 / 0,85	8,6 / 1,15	xx / 1,4
3336 (6T)	10300-->20500	3033	5,1 / 0,7	4,1 / 0,7	4,7 / 0,7	4,2 / 0,7	5,9 / 0,7	xx / 0,7
3335 (5T)	2160-->8960	3033	5,1 / 0,7	4,1 / 0,7	4,7 / 0,7	4,2 / 0,7	5,9 / 0,7	xx / 0,7
3334 (4T)	358-->1990	3032	5,1 / 0,6	4,1 / 0,6	4,7 / 0,6	4,2 / 0,6	5,9 / 0,6	xx / 0,6
3236 (6T)	6780-->15200	3033	2,6 / 0,7	2 / 0,7	2 / 0,7	2 / 0,7	2,8 / 0,7	xx / 0,7
3235 (5T)	1640-->6200	3033	2,6 / 0,7	2 / 0,7	2 / 0,7	2 / 0,7	2,8 / 0,7	xx / 0,7
3234 (4T)	246-->1510	3032	2,6 / 0,6	2 / 0,6	2 / 0,6	2 / 0,6	2,8 / 0,6	xx / 0,6

1. Tolleranza: ± 10 % per quantità d'olio ≥ 5 litri

xx: vogliate consultarci

Nidec
All for dreams

LEROY-SOMERTM



Moteurs Leroy-Somer
Headquarter: Boulevard Marcellin Leroy - CS 10015
16915 ANGOULÈME Cedex 9

Limited company with capital of 38,679,664 €
RCS Angoulême 338 567 258

www.leroy-somer.com